



Swisschess Result Submission Center

Le système pour annoncer les résultats de la Fédération suisse des échecs



<p>App officielle de la Fédération suisse des échecs pour transmettre des résultats d'échecs</p> <p>Cette App permet d'enregistrer simplement des résultats individuels ou assure tout transfert de fichiers complets par les organisateurs de tournois.</p> <p>Pour utiliser cet outil, vous devez accepter les conditions générales pour l'utilisation du RSC de la Fédération suisse des échecs.</p> <p>▶ S'enregistrer pour un accès</p>	<p>Login pour les utilisateurs enregistrés</p> <p>Nom d'utilisateur : <input type="text"/></p> <p>Mot de passe : <input type="password"/></p> <p><input type="checkbox"/> Rester annoncé</p> <p>▶ Login</p> <p>Avez-vous oublié votre mot de passe?</p>
---	--

Bienvenue

Chère lectrice, cher lecteur

C'est avec plaisir que nous vous présentons le Swisschess Result Submission Center (RSC). Nous nous sommes efforcés de vous rendre la vie aussi simple que possible. Quelques explications sont pourtant fort utiles. Dans le manuel qui suit, les fonctions et les actions requises sont expliquées en détail. En cas de doutes ou si vous constatez des erreurs dans ce manuel, n'hésitez pas à nous le faire savoir en envoyant un mail à fl@swisschess.ch. Ainsi nous pouvons apporter les corrections nécessaires et simplifier l'utilisation du RSC.

Pour faciliter la lecture du texte qui suit, nous n'utilisons que la forme masculine. Nous nous adressons évidemment tout aussi bien à nos lectrices qu'à nos lecteurs.

Et maintenant, il ne nous reste qu'à vous souhaiter bien du plaisir avec notre nouvelle plate-forme.



Manuel d'utilisation

Index

0. Check-list rapide et quelques bons conseils.....	3
1. But	4
2. Transmission.....	4
3. Enregistrement.....	5
4. Login	5
5. Annoncer des tournois	6
6. Enregistrer un joueur	7
7. Importer des fichiers	7
8. Annoncer des résultats standard	8
9. Annoncer des résultats d'un tournoi à rondes complètes.....	9
Enregistrer les joueurs.....	9
Inscrire les résultats.....	9
10. Contrôler la plausibilité	9
11. Compléter les dates.....	10
12. Transmettre les résultats	10



0. Check-list sous forme de résumé et quelques bons conseils

Veillez utiliser la check-list **après** avoir lu le manuel en entier. Elle rend attentif à certaines difficultés bien connues et ne remplace en aucun cas le manuel !

Annouer un tournoi

- Si **tous** les matches de tous les joueurs sont à prendre en compte pour la liste de classement,
 - o Alors il faut choisir le mode «**tournois au système suisse**» ou «**tournois à rondes complètes**» sauf pour les tournois par équipes → «**compétition par équipes**».
 - o Par catégorie/ligue, il faut annoncer chaque tournoi séparément.
 - o Si la Commission de la LC a fixé une **valeur estimée pour les joueurs sans points ELO** pour le **tournoi par équipes**, il faut indiquer cette valeur dans la case «**pris en compte**».
- S'il ne faut prendre en compte **que les matches de certains joueurs**,
 - o Alors il faut choisir le mode «**résultats de joueur individuels**»
 - o Dans la case «Description», il faut **mentionner tous les joueurs (avec code FSE) à prendre en compte**.
- S'il ne faut pas envoyer la **facture pour le calcul de la Liste de classement** à l'utilisateur du RSC, veuillez indiquer l'adresse correcte dans la case «Adresse de facturation» .

Import de fichiers exportés des deux logiciels SwissChess et SwissManager


- Avant d'exporter les données des logiciels d'appariement, il faut
 - o effacer tous les **points ELO qui ne proviennent pas de listes de classement reconnues**.
- L'export des données est décrit au chapitre 7.

Enregistrement manuel «Annoncer des résultats standards»

Si l'on n'utilise **pas de logiciel d'appariement**, on choisit l'option «**résultats de joueurs individuels**».

- **Conseil:** Enregistrer les résultats immédiatement après chaque ronde.
En cliquant sur le bouton «Clôre le tournoi», vos données sont enregistrées, mais vous pouvez toujours encore les modifier ou compléter les résultats.
L'enregistrement des résultats après chaque ronde permet de mieux répartir le travail et réduit les erreurs (comme par exemple se tromper de ligne).
- Pour le mode de tournoi «**résultat de joueurs individuels**», il faut toujours **enregistrer les participants à gauche**, comme s'ils avaient toujours joué avec les blancs.

Transmettre les résultats

- C'est en appuyant sur la touche «transmettre les résultats», après le contrôle de plausibilité, que vous envoyez les résultats pour le calcul de la LC.
- Après avoir transmis les résultats, vous ne pouvez plus modifier vos données !
- C'est pourquoi: **Prenez le contrôle de plausibilité au sérieux!**
 - o Information du tournoi, loupe  à côté de «nombre de parties». → contrôle visuel et tests sporadiques.
 - o Informations (fenêtre du bas)

Vérifiez toutes les informations qui ont le statut orange  avec la loupe  !

Vérifiez si l'information mentionne des données erronées ou des données qui manquent. Si nécessaire, corrigez vos données (s'il s'agit d'un import de données, il faut faire les corrections dans le logiciel d'appariement, puis à nouveau exporter les données et les importer dans le RSC).

Les erreurs qui auraient facilement pu être détectées avec le contrôle de plausibilité, mais ont été transmises sans correction **peuvent être sanctionnées par une amende d'ordre!**



1. But

Le RSC est un système en ligne qui facilite l'annonce des tournois et la transmission des résultats pris en compte pour la liste de classement suisse. Il s'adresse tout aussi bien aux organisateurs de tournois, aux responsables des cadres qu'à des joueurs individuels.

2. Transmission

Selon le mode du tournoi, vous avez plusieurs possibilités pour annoncer les résultats :

- Tournois au système suisse :
Vous pouvez transmettre un export dans le format «CSV» produit par les deux logiciels d'appariement conseillés par la FSE, **SwissChess** et **SwissManager**. Veillez à utiliser une version actuelle du logiciel. Si vous n'utilisez aucun de ces deux logiciels, vous pouvez enregistrer les dates de chaque match directement dans le RSC.
- Tournois à rondes complètes :
Vous pouvez noter les participants et leurs résultats directement dans le tableau du tournoi.
- Tournois par équipes et par élimination :
Vous pouvez transmettre un export dans le format «CSV», produit par les deux logiciels d'appariement conseillés par la FSE **SwissChess** et **SwissManager** (à condition que votre logiciel connaisse cette forme de tournoi). Veillez à utiliser une version actuelle du logiciel. Si vous n'utilisez aucun de ces deux logiciels, vous pouvez enregistrer les données de chaque match directement dans le RSC.
- Résultats de tournois individuels :
Vous pouvez annoncer et transmettre les résultats de tournois disputés par des joueurs individuels qui ont participé à un tournoi qui n'est normalement pas pris en compte pour la liste de classement suisse.



Pour que les tournois soient pris en compte pour le calcul de la liste de classement, ils doivent être annoncés au moins **7 jours avant le début du tournoi** ! Consultez le [Règlement de la liste de classement](#).


Les résultats sont à transmettre **au plus tard une semaine** après la fin du tournoi.



3. Enregistrement

Avant de pouvoir utiliser le RCS, vous devez vous enregistrer comme utilisateur. Cet enregistrement n'est requis qu'une seule fois. Ensuite, vous pouvez réutiliser votre nom d'utilisateur et votre mot de passe aussi souvent que vous le désirez pour gérer vos tournois sur le RSC.

En ouvrant le site Internet rsc.swisschess.ch, vous pouvez directement vous annoncer. Si vous n'êtes pas encore enregistré, appuyez sur la touche «**S'enregistrer pour un accès**» et remplissez la formule.

Nom d'utilisateur	<ul style="list-style-type: none">Le nom d'utilisateur doit se composer d'au moins 6 signes.Il peut être choisi librement et ne contient que des lettres ou des chiffres.Donc PAS de symbole et PAS de blanc.
Adresse mail	Indiquez ici une adresse mail valable. Elle vous servira pour communiquer ou si vous oubliez votre mot de passe. L'adresse mail est traitée confidentiellement et utilisée uniquement pour le RSC et la prise en compte des résultats pour la liste de classement suisse.
Mot de passe	<ul style="list-style-type: none">Le mot de passe est secret et sauvegardé de manière cryptée.Le mot de passe se compose d'au moins 6 signes.Majuscules et minuscules sont des signes différents.Les symboles (+""*%&/()=?£@) sont autorisés.Les blancs ou les alinéas ne sont PAS permis.
Prénom Nom Adresse CP Lieu Code FSE	Veuillez indiquer vos données personnelles correctes. Elles doivent correspondre à vos données de membre de la FSE.
Protection anti-SPAM (Captcha)	Pour éviter que des enregistrements automatisés n'abusent de notre système et nuisent à son bon fonctionnement, il faut recopier des signes qui ne sont lisibles que pour les humains (Captcha). Si les signes sont recopiés correctement, l'enregistrement des données est achevé. Si vous aviez de la peine à déchiffrer le Captcha, cliquez sur le symbole  à droite du Captcha et il sera remplacé par un autre.
Confirmation de l'enregistrement	Dès que l'enregistrement est terminé, vous recevez un mail avec un lien. En cliquant sur le lien, vous serez directement annoncé au RSC. Votre enregistrement est ainsi validé.

4. Login

Comme utilisateur enregistré, vous utilisez le bouton «**Login pour les utilisateurs enregistrés**» et indiquez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

Avez-vous oublié votre nom d'utilisateur ou votre mot de passe ?

En cliquant sur «**Avez-vous oublié votre mot de passe?**», vous pouvez indiquer votre nom d'utilisateur ou votre adresse mail. Un mail vous sera envoyé avec un nouveau mot de passe pour que vous puissiez vous enregistrer.



5. Annoncer des tournois

Avant de pouvoir transmettre des résultats pour la liste de classement, il faut d'abord annoncer votre tournoi en utilisant le bouton «annoncer un tournoi».


Pour que des tournois soient pris en compte pour le calcul de la liste de classement, ils doivent être annoncés **au moins 7 jours avant le début du tournoi** ! Consultez le [Règlement de la liste de classement](#).

Les résultats sont à transmettre **au plus tard une semaine** après la fin du tournoi.

Pour éviter que vous n'enregistriez deux fois le même tournoi, vous pouvez consulter la liste de tous les tournois que vous avez annoncés. Pour enregistrer un nouveau tournoi cliquez sur le bouton.



Si votre manifestation se compose de plusieurs tournois (catégories), annoncez chaque tournoi (catégorie) séparément.

Nom du tournoi	Donnez un nom logique à votre tournoi. Cela vous facilitera le travail. Pour les tournois réguliers, nous vous conseillons d'indiquer l'année (et si nécessaire le mois) dans le nom du tournoi. Ce nom est utilisé pour la liste des tournois pris en compte pour le calcul de la liste de classement sur le site Internet www.swisschess.ch . Si le tournoi se dispute dans diverses catégories, il faut annoncer un tournoi par catégorie , en indiquant la catégorie entre parenthèses.
Mode du tournoi	<ul style="list-style-type: none">• Pour la plupart des tournois dont tous les résultats sont pris en compte, «tournois au système suisse» ou «tournois à rondes complètes» est le bon choix.• Pour les tournois par équipes, choisissez «tournois par équipes».• Pour les tournois dont seuls les résultats d'un ou de plusieurs joueurs sont annoncés, choisissez «résultats de joueurs individuels». C'est le cas par exemple, si vous jouez un tournoi (à l'étranger) qui n'est pas pris en compte pour la liste de classement suisse et dont vous désirez que les parties jouées soient prises en compte.
Genre de tournoi	Choisissez ici l'option qui convient le mieux à votre tournoi. <ul style="list-style-type: none">• International – tournoi avec un grand nombre de joueurs internationaux (10% et plus)• National – tournoi avec en majorité des joueurs nationaux• Régional – tournoi avec en majorité des joueurs de la région• Club – tournoi avec seulement des joueurs du club
Description	 <p>Ici, il faut mentionner la cadence de jeu, le nombre de rondes, le logiciel d'appariement utilisé et le nom de l'arbitre principal. Si vous avez un site Internet, veuillez indiquer le lien. S'agit-il d'un open, d'un tournoi sur invitation, d'un tournoi du club ? Est-il régional, national, international, etc. ? En cas de «résultats de joueurs individuels», il faut indiquer ici le nom et le code FSE des joueurs dont les matches sont à prendre en compte pour la liste de classement.</p>
Lieu	Où se déroule le tournoi ? <ul style="list-style-type: none">• Pour les tournois décentralisés, veuillez indiquer le lieu géographique le plus exactement possible (canton, région).



	<ul style="list-style-type: none">• Pour les tournois qui se déroulent à l'étranger, veuillez indiquer le pays.
Début du tournoi	Date de la première ronde
Fin du tournoi	Date de la dernière ronde. S'il s'avérait nécessaire de jouer des matches supplémentaires, il faut changer cette date. (→ Mail à fl@swisschess.ch)
Pris en compte	Il ne faut utiliser cette case que pour le mode de tournoi «Tournois par équipes». Elle sert à estimer la force (en points ELO) des joueurs sans code FSE ou autre valeur reconnue. La valeur indiquée doit être confirmée par la Commission de la Liste de classement. En cas de doute, laissez cette case libre et envoyez un mail à fl@swisschess.ch .
Adresse de facturation	S'il faut envoyer la facture pour le calcul de la liste de classement à une autre adresse que celle de l'utilisateur du RSC , inscrivez l'adresse correcte dans cette case.

6. Enregistrer un joueur

Indépendamment du fait que vous utilisez un logiciel d'appariement recommandé par la FSE ou si vous enregistrez les résultats directement dans le RSC :

- Il faut toujours indiquer le code FSE des joueurs qui ont un code FSE.**
- Les joueurs **qui n'ont pas de code FSE**, mais qui ont un **code FIDE** sont à enregistrer avec leur **numéro de code FIDE et leurs points ELO de la FIDE**.
- Les joueurs qui n'ont **pas de code FSE et pas de code FIDE**, mais ont un code et des points ELO d'une liste de classement nationale reconnue par la FSE, sont à enregistrer avec **ce code («autre»)** et **ce nombre de points ELO**.
- Les joueurs sans code FSE et sans autre code reconnu par la FSE**, doivent être enregistrés avec le **code 0 («autres»)** et **sans points ELO** (dans le RSC «0000»).

7. Importer des fichiers

Si vous utilisez les programmes d'appariement recommandés par la FSE, exportez vos fichiers dans le format «CSV» et transmettez ce fichier.

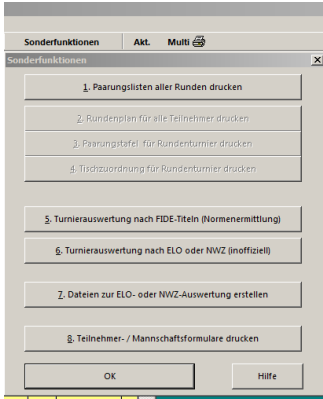


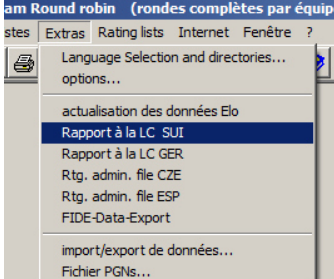


Si vous aviez indiqué des points ELO provisoires pour un joueur sans code FSE et qui n'a pas de points ELO reconnus par la FSE, n'oubliez pas de remettre ce nombre à 0 avant d'exporter le fichier ! (cf. 6 d)


La transmission d'un dossier efface toujours les résultats transmis auparavant (que ce soit par transmission manuelle ou automatique).

- Cela signifie que si vous aviez transmis un dossier avec des erreurs ou incomplet, vous pouvez remplacer ce dossier en transmettant le nouveau dossier corrigé.



SwissChess	<p>Exportez ce tournoi dans le format «CSV» et transmettez ce fichier. Veillez à utiliser la version 8.82 (ou plus récente) de SwissChess !</p>   <p>Selon la version de SwissChess que vous utilisez, le programme indique qu'il crée un fichier TUU. En réalité, il crée aussi un fichier CSV. Pour enregistrer les dates dans le RSC, il faut utiliser le fichier CSV.</p> <p> Pour les tournois par équipes qui sont organisés avec SwissChess, il arrive parfois que l'import du dossier CVS dans le RSC ne fonctionne pas. Dans ce cas, veuillez envoyer le fichier original de SwissChess et le fichier CVS créé par Swiss-Chess à fl@swisschess.ch.</p>
SwissManager	<p>Exportez le tournoi dans le format «CSV» (SwissManager -> Extras -> Rapport à la LC SUI) et transmettez ce fichier.</p> 

8. Annoncer des résultats standard

Remplissez une ligne pour chaque appariement. Les données sont enregistrées dès que vous avez appuyé sur le bouton !

Pour les **joueurs avec un code FSE**, utilisez la fonction «Recherche dans la banque des données de la FSE», en indiquant le code FSE du joueur dans case «Recherche dans la banque des données de la FSE». Si vous ne connaissez pas le code FSE, un choix vous est offert, lorsque vous inscrivez le nom du joueur. En optant pour la ligne qui convient, les données s'inscrivent automatiquement.

Pour les **joueurs avec un code FIDE, un autre code ou sans code**, il faut remplir toutes les cases manuellement. Si vous ne connaissez pas le code, inscrivez 0. Pour les points ELO, indiquez ceux de la FIDE ou de la liste nationale. S'il n'existe de valeur officielle, il faut inscrire «0000». (N'utilisez la performance durant le tournoi que si elle provient d'un calcul officiel.)



Avec le mode de tournoi «**résultats de joueurs individuels**», il faut que le joueur annoncé, **indépendamment de la couleur effective**, soit **toujours mentionné à gauche** comme **s'il avait toujours joué avec les blancs**.

Si deux joueurs étaient annoncés pour un tournoi «**résultats de joueurs individuels**», et que ceux-ci auraient joué l'un contre l'autre, ce match doit figurer deux fois dans les résultats avec changement de couleur.

9. Annoncer des résultats d'un tournoi à rondes complètes

Enregistrer les joueurs

Pour un tournoi à rondes complètes, il faut d'abord enregistrer tous les joueurs. Un formulaire s'ouvre, lorsque vous appuyez sur le bouton «Enregistrer un joueur». Il faut remplir ce formulaire pour chaque joueur avec «Ajouter», puis terminer par «Ajouter & clore».

Pour les **joueurs avec un code FSE** utilisez la fonction «Recherche dans la banque des données de la FSE». Si vous ne connaissez pas le code FSE, un choix vous est offert, lorsque vous inscrivez le nom du joueur. En optant pour la ligne qui convient, les données s'inscrivent automatiquement.



Pour les **joueurs avec un code FIDE, un autre code ou sans code**, il faut remplir toutes les cases manuellement. Si vous ne connaissez pas le code, inscrivez 0. Pour les points ELO, indiquez ceux de la FIDE ou de la liste nationale. S'il n'existe pas de valeur officielle, il faut inscrire «0000». (N'utilisez la performance durant le tournoi que si elle provient d'un calcul officiel).


Inscrire les résultats

Les résultats peuvent être inscrits dans les cases correspondantes. Pour les résultats «normaux», utilisez les touches «1», «X» ou «0» du clavier, c'est plus rapide.

10. Contrôler la plausibilité

Le contrôle de plausibilité fait une évaluation statistique des résultats et rend attentif aux résultats bizarres en marquant ces lignes en orange.

Contrôlez **toutes les lignes en orange** , en cliquant sur le symbole avec la loupe  à la fin de la ligne. De cette façon apparaissent, entre autres, les appariements doubles incorrects. Un appariement double peut être correct, par exemple si un tie-break a été joué à une cadence normale.

En appuyant sur la loupe  à la fin de la ligne «nombre de parties», vous avez un aperçu de toutes les parties.


Si nécessaire, corrigez les erreurs. Si vous avez transmis un export provenant d'un logiciel, il faut faire les corrections dans le logiciel, refaire un export, puis le transmettre à nouveau au RSC.

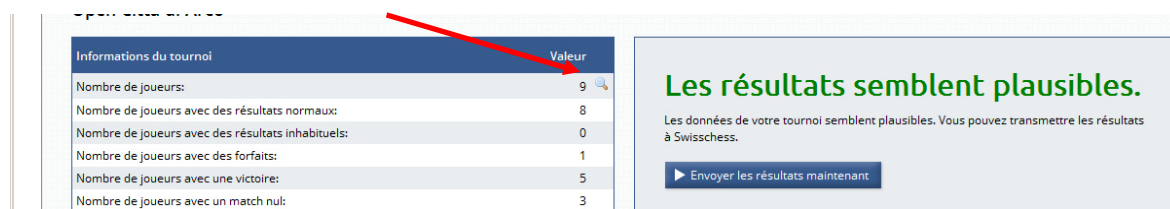


11. Compléter les dates

Il faut compléter les données des matchs importés. Veuillez contrôler toutes les **lignes en oranges** et prêtez attention aux bulles soulignées en rouge. Ces erreurs proviennent souvent d'orthographe différentes ou d'accents. Vous pouvez les ignorer. Par contre, si vous constatez une erreur à la source (votre logiciel d'appariement), **veuillez corriger l'erreur à la source**, faites un nouvel export CSV des données et transmettez les encore une fois. A chaque fois que vous transmettez un nouveau dossier, celui-ci remplace les fichiers précédents.

12. Transmettre les résultats

Avant de transmettre les résultats, nous vous conseillons d'appuyer sur la loupe , à côté du nombre de parties. Vous avez ainsi un aperçu complet de toutes les données et vous pouvez encore une fois les contrôler.



Informations du tournoi	Valeur
Nombre de joueurs:	9
Nombre de joueurs avec des résultats normaux:	8
Nombre de joueurs avec des résultats inhabituels:	0
Nombre de joueurs avec des forfaits:	1
Nombre de joueurs avec une victoire:	5
Nombre de joueurs avec un match nul:	3

Les résultats semblent plausibles.
Les données de votre tournoi semblent plausibles. Vous pouvez transmettre les résultats à Swisschess.
[▶ Envoyer les résultats maintenant](#)

En transmettant les résultats, vous terminez le tournoi et l'enregistrement des données pour ce tournoi. Les données sont transmises au responsable de la liste de classement pour le calcul. Vous ne pouvez plus les modifier.

Donc



- Avez-vous bien contrôlé vos données ?
- Avez-vous marqué les résultats spéciaux comme «forfait», «0-0» etc. ?

Cudrefin, décembre 2015